

# Semana de oración por la unidad de los cristianos para el año 2006

## Oraciones suplementarias de la tradición irlandesa<sup>1</sup>

### OH REY DEL VIERNES (ANTIGUA ORACIÓN IRLANDESA)

Oh Señor, cuyos miembros fueron extendidos sobre la Cruz,  
Tú, que sufriste contusiones, heridas, sufrimientos,  
nos ponemos bajo el escudo de tu poder  
que en esta noche podamos recoger los frutos del árbol de la Pascua!

### ORACIÓN DE SAN PATRICIO

Yo me levanto hoy  
con una fuerza poderosa.  
La invocación de la Trinidad,  
la fe en la Trinidad,  
la confesión de la unidad del Creador del mundo.

Yo me levanto hoy  
por la fuerza del nacimiento de Cristo y de su bautismo.  
La fuerza de su crucifixión y de su sepultura,  
la fuerza de su resurrección y de su ascensión,  
la fuerza de su venida el día del juicio.

Yo me levanto hoy  
por la fuerza de Dios que me guía.  
El poder de Dios que me ampara,  
la inteligencia de Dios que me guía,  
el ojo de Dios para ver delante de mí  
el oído de Dios para entenderme,  
la palabra de Dios para hablar por mí,  
la mano de Dios para cuidarme.

Cristo conmigo,  
Cristo delante de mí,  
Cristo detrás de mí,  
Cristo en mí,

---

<sup>1</sup> Esta selección de oraciones ha sido realizada y presentada por el grupo local.

Cristo encima de mí,  
Cristo debajo de mí,  
Cristo a mi derecha,  
Cristo a mi izquierda,  
Cristo en lo ancho,  
Cristo en lo largo,  
Cristo en lo alto,  
Cristo en el corazón de todo hombre que piensa en mí,  
Cristo en todo ojo que me ve,  
Cristo en todo oído que me escucha.

Yo me levanto hoy  
con una fuerza poderosa.  
La invocación de la Trinidad,  
la fe en la Trinidad,  
la confesión de la unidad del Creador del mundo.

Del Señor es la salvación,  
de Cristo es la salvación,  
que tu salvación Señor esté siempre con nosotros.

#### AMOR DIVINO, QUE SUPERAS TODOS LOS AMORES

Amor divino, que superas todos los amores,  
alegría del cielo, ven abajo a la tierra,  
fija en nosotros tu humilde morada,  
corona con tus fieles bendiciones.  
Jesús, Tú eres todo compasión,  
amor puro eres sin medida;  
ven a visitarnos con tu salvación,  
entra en todo corazón tembloroso.

Infunde, infunde tu Santo Espíritu,  
en todo corazón turbado;  
que entremos todos en tu heredad,  
que encontremos tu descanso prometido.  
Quita el apego al pecado,  
sé alfa y omega,  
comienzo y culmen de la fe,  
ven a liberar nuestros corazones.

Ven, todopoderoso a librar,  
que todos acojamos tu vida;  
date prisa en tu retorno, y nunca,  
nunca más abandones tus templos.

Desearíamos siempre alabarte,  
como tus hospederos servirte en las alturas,  
orar, y alabarte sin cesar,  
gozar de tu pleno amor.

Culmina, pues, tu nueva creación;  
haz que seamos puros e intachables,  
que veamos tu gran obra de salvación  
plenamente restaurada en Ti:  
transformados de gloria en gloria,  
hasta que lleguemos a nuestro lugar en el cielo  
hasta que seamos coronados ante Ti,  
perdidos en admiración, amor y alabanza.

*(Charles Wesley, 1747)*

#### BENDICIÓN GÁLICA DEL SIGLO XV

Que Dios esté en mi cabeza y en mi razón;  
que Dios esté en mis ojos y en mi mirada;  
que Dios esté en mi boca y en mis palabras;  
que Dios esté en mi corazón y en mi pensamiento;  
que Dios esté en mí cuando llegue mi fin y el momento de mi partida.

#### ANTIGUA BENDICIÓN IRLANDESA

Que el camino vaya a tu encuentro,  
que el viento esté siempre a tus espaldas,  
que la luz del sol brille en tu rostro,  
que la lluvia caiga suavemente en tus campos,  
y, hasta que nos volvamos a ver, Dios te lleve en la palma de su mano.  
Amén.